



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-725-7/24
Mostar, 21.03.2024. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu žalitelja Agencija Prevod Sarajevo broj 74-02/24 od 22.02.2024. godine izjavljenu na Odluku o dodjeli ugovora drugorangiranom ponuđaču broj 01-392/24 od 20.02.2024. godine, u postupku javne nabavke – Nabavka usluga prevođenja i titlovanja, ugovornog organa JP Televizija Kantona Sarajevo d.o.o. Sarajevo na osnovu člana 93. stav (8), člana 106. stav (2), člana 111. stav (1) tačka b) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 i 59/22), na sjednici Vijeća I održanoj 21.03.2024. godine, donio je

ZAKLJUČAK

ODBACUJE SE žalba žalitelja Agencija Prevod Sarajevo broj 74-02/24 od 22.02.2024. godine, izjavljena na Odluku o dodjeli ugovora drugorangiranom ponuđaču broj 01-392/24 od 20.02.2024. godine, u postupku javne nabavke - Nabavka usluga prevođenja i titlovanja, ugovornog organa JP Televizija Kantona Sarajevo d.o.o. Sarajevo, kao **neuredna**.

Obrazloženje

Ugovorni organ JP Televizija Kantona Sarajevo d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) je pokrenuo postupak javne nabavke Konkurentskim zahtjevom za dostavu ponuda – Nabavka usluga prevođenja i titlovanja.

Predmetna nabavka je objavljena na Portalu javnih nabavki dana 27.09.2023. godine, broj Obavještenja o nabavci: 1143-7-2-42-3-40/23 i Ispravke obavještenja o nabavci broj 1143-7-2-42-8-46/23 od 06.11.2023. godine i broj 1143-7-2-42-8-48/23 od 23.11.2023. godine.

Na Odluku o dodjeli ugovora drugorangiranom ponuđaču broj 01-392/24 od 20.02.2024. godine, žalitelj Agencija Prevod Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio je žalbu, koja je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijeđena ovom organu kod koga je zaprimljena dana 06.03.2024. godine.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na dopuštenost, blagovremenost, izjavljenost od ovlaštenog lica i

lica koje ima aktivnu legitimaciju u skladu sa članom 109. stav (1) Zakona o javnim nabavkama, kao i na pretpostavke propisane članom 105. Zakona o javnim nabavkama.

Pri provjeri predmetnih pretpostavki, ovaj organ je utvrdio da sadržaj žalbe ne odgovara odredbi člana 105. Zakona o javnim nabavkama, jer žalba ne sadrži dokaz o plaćenju naknade za pokretanje žalbenog postupka, koju je žalitelj obavezan uplatiti u iznosu propisanom članom 108. Zakona. Članom 108 stav (4) Zakona propisana je obveza Ureda za razmatranje žalbi BiH da prije razmatranja žalbe utvrdi da li je žalitelj uplatio naknadu za pokretanje žalbenog postupka.

Ovaj organ je od žalitelja aktom broj JN2-03-07-1-725-3/24 od 08.03.2024.godine (koji je zaprimljen kod žalitelja **13.03.2024.**) zatražio da dopuni žalbu tako što će dostaviti dokaz o uplati naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

U konkretnom slučaju uvidom u raspoloživu dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da žalitelj nije u ostavljenom roku od tri dana postupio po aktu broj JN2-03-07-1-725-3/24 od 08.03.2024.godine, odnosno nije dostavio dokaz o plaćenju naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

U vezi s navedenim a u skladu s odredbama člana 105. i 106. Zakona o javnim nabavkama ovaj organ je utvrdio da je žalba neuredna, te je kao takvu treba odbaciti.

Kako je ovaj organ poduzeo sve radnje da se nedostaci u žalbi otklone, određivši rok u kojem je podnositelj žalbe dužan to da ispuni, a da žalitelj i nakon dopisa ovog organa nije postupio po odredbama Zakona o javnim nabavkama, to je ovaj organ pozivajući se na odredbe prednje navedenih propisa, kojim je propisano da kod donošenja odluke o žalbi, Ured za razmatranje žalbi BiH, u skladu s članom 111. stav (1) tačka b), ima ovlasti, odbaciti žalbu kao neurednu, odlučio kao u izreci ovog zaključka.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Ovaj zaključak je konačan upravni akt. Protiv ovog zaključka može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema zaključka. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Mirjana Antunović, dipl.iur.

Dostaviti:

- Agencija Prevod Sarajevo
- JP Televizija Kantona Sarajevo d.o.o. Sarajevo
- Evidencija
- a/a